



Su voz se escucha en todo el mundo

(Consulte a continuación las traducciones al árabe, chino, francés, hindi, portugués, ruso y español)

Estimados:

Hace un mes, los invitamos a responder a nuestra encuesta acerca de los problemas sobre HSH que más les interesan al acercarnos al Congreso Internacional sobre el Sida 2010 en Viena. Aproximadamente 200 de ustedes han respondido hasta el momento y proporcionaron sugerencias e ideas de un valor incalculable que nos ayudarán a orientar el precongreso sobre HSH hacia las necesidades de sus comunidades. ¡Muchas gracias por su participación hasta el momento!

Sentimos que esta es una gran oportunidad para generar un diálogo verdaderamente internacional sobre estos asuntos tan importantes. Por este motivo, el MSMGF ha trabajado con traductores profesionales y voluntarios dedicados para asegurar que su voz sea escuchada no solo por quienes hablan su misma lengua, sino también por el mundo árabe, chino, español, francés, inglés, hindi, portugués y ruso, en su idioma respectivo.

¡Nos alegra anunciar que la primera serie de comentarios ya se encuentra en línea en todos los idiomas para que puedan leerlas y debatirlas!

www.msngf.org/vienna_SPlang_SPcont.htm

Hemos observado gran entusiasmo en hablantes de inglés hasta el momento. Queremos asegurarnos de que la participación sea igualmente asidua en el caso de los hablantes de árabe, chino, español, francés, hindi, portugués y ruso también. Ayúdenos pasando los vínculos que aparecen a continuación a sus compañeros y contactos en todo el mundo.

¡Gracias nuevamente por expresar lo que piensa! Esperamos gustosos recibir más ideas mientras la consulta continúa.

Un cordial saludo,

El MSMGF

Pueden encontrar las traducciones de esta nota a continuación: tengan en cuenta que los hiperenlaces distinguen entre mayúsculas y minúsculas.

Árabe: http://www.msmsgf.org/documents/SFA_AR1.pdf

Chino: http://www.msmsgf.org/documents/SFA_CN1.pdf

Francés: http://www.msmsgf.org/documents/SFA_FR1.pdf

Hindi: http://www.msmsgf.org/documents/SFA_HI1.pdf

Portugués: http://www.msmsgf.org/documents/SFA_PT1.pdf

Ruso: http://www.msmsgf.org/documents/SFA_RU1.pdf

Inglés: http://www.msmsgf.org/documents/SFA_EN1.pdf